GALAXIA AIR

TRUE WIRELESS HEADPHONE

Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Istruzioni per l'uso
Mode d'emploi

WIRELESS
READY2MUSIC®

TABLE OF CONCENTS

DEUTSCH	*04*
ENGLISH	*14*
ITALIANO	*24*
FRANÇAIS	*34*

DEUTSCH

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf und die Verwendung unserer drahtlosen Galaxia Air Kopfhörer. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

INHALT DES PAKETS

1. Galaxia Air drahtlose Kopfhörer – 1 Set
2. Ladebox – 1 Set
3. Type C-Kabel – 1 Stk.
4. Benutzerhandbuch – 1pc

Wie zu tragen
Bitte setzen Sie die Ohrstöpsel vorsichtig in die Ohren und stellen Sie eine bequeme Position.

SICHERHEITSHINWEISE

UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN, ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN, SCHÄDEN AM GERÄT ODER VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, BEACHTEN SIE BITTE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE:

Dieses Gerät enthält einen Lithium-Akku.
Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Überhitzung und Feuer führen.

• Lassen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.

• Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör und manipulieren Sie niemals Kabel, Adapter oder Teile des Geräts.

• Achten Sie beim Aufladen des Geräts auf gute Belüftung und stellen Sie das Gerät immer auf nicht brennbare Oberflächen. Benutzen Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

Hören Sie Musik nur in mäßiger Lautstärke und Dauer. Eine übermäßige Beanspruchung des Gehörs kann zu Hörverlust führen.
• Stellen Sie Ihr Gerät auf die niedrigste Lautstärkestufe, bevor Sie es einschalten. Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis Sie die Musik deutlich und ungestört hören können.

ERSTICKUNGSGEFAHR
Halten Sie das Gerät und das Zubehör von kleinen Kindern oder Tieren fern, die an den Teilen ersticken könnten!

Verwenden Sie zum Aufladen des Gehäuses keine Adapter, deren Stromstärke/Spannung die Grenze von 1A/5V überschreitet, da sonst der Akku beschädigt wird.

Blockieren Sie nicht die Ladeschnittstelle, die LED-Anzeige und das Mikrofon.

Benutzen Sie den Kopfhörer nicht zu lange und zu laut, sonst wird Ihnen schwindlig und Ihr Gehör wird geschädigt.

Verwenden Sie die Geräte nicht bei Gewitter. Ein Gewitter kann den Betrieb der Geräte beeinträchtigen, Signalunterbrechungen verursachen usw.

Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder Temperaturen über 40 oder unter 0 Grad Celsius aus.

Halten Sie das Gerät nicht direkt oder in der Nähe von Flammen wie Kerzen oder Ähnlichem. Benutzen oder laden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters.

Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Staub in Berührung kommen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts kein Wasser, Alkohol oder Chemikalien. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle.

Das Gerät darf nicht geworfen oder fallen gelassen werden, da dies zu dauerhaften Schäden führen kann. Drücken Sie die Tasten am Gerät nur mit mäßigem Kraftaufwand.

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich stattdessen an den Händler oder einen qualifizierten Techniker.

Never use the device in situations that require your full attention, z. B. beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Bedienen einer Maschine. Verwenden Sie den Kopfhörer im Freien mit äußerster Vorsicht, insbesondere im Straßenverkehr oder an Orten, an denen ein erhöhtes Gefahrenrisiko besteht.

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an die Support-Hotline auf Seite 12.

EIN-/AUSSCHALTEN UND KOPPELN

EINSCHALTEN

Methode 1: Die beiden Kopfhörer schalten sich automatisch ein und verbinden sich, sobald das Ladebox geöffnet wird. Sie können den Paarungsnamen „Galaxia Air" in der Liste der Bluetooth-Geräte auf Ihrem Mobiltelefon finden.

Methode 2: Wenn sich Ihre Kopfhörer nicht in der Hülle befinden, drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Hauptposition der Kopfhörer, um sie einzuschalten. Sie können den Klingelton „di" hören, was bedeutet, dass die L/R-Kopfhörer eingeschaltet sind und bereits erfolgreich gepaart wurden und sich im TWS-Status befinden.

PAARUNG

Verwenden Sie Methode 1 oder 2, um das Gerät zu koppeln, wenn Sie es zum ersten Mal verwenden. Wenn Sie von Ihrem Bluetooth-Gerät aus nach dem Namen „Galaxia Air" suchen, sind die Kopfhörer erfolgreich verbunden, wenn Sie die Stimme „Verbunden" hören. Nach der ersten erfolgreichen Kopplung erkennen die Kopfhörer automatisch das letzte Gerät. Wenn sich das letzte Gerät nicht in der Nähe befindet, wechseln die Kopfhörer in den Suchmodus.

AUSSCHALTEN

Methode 1: Stecken Sie die Kopfhörer einfach wieder in die Ladebox und schließen Sie diese. Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus (die Kopfhörer schalten sich nicht automatisch aus, wenn die Ladebox ohne Batterie ist).

Methode 2: Halten Sie einen der Kopfhörer lange gedrückt (ca.5 Sekunden) bis die Stimme „Ausschalten" erklingt.

TELEFONSTEUERUNG

Anruf annehmen
Drücken Sie einmal auf die L/R Kopfhörer, um einen Anruf anzunehmen.
Lautstärkefunktion
Drücken Sie zweimal auf den L/R Kopfhörer, um die Lautstärke zu verringern/erhöhen.
Anruf beenden
Drücken Sie einmal auf die Haupttaste der L/R-Taste, um einen Anruf zu beenden.
Anruf ablehnen
Drücken und halten Sie den Hauptkontaktpunkt (L/R) 1 Sekunde lang
Wahlwiederholungsfunktion
Drücken Sie 4x den Hauptkontaktpunkt auf L/R, um die letzte Telefonnummer anzurufen
Sprachassistent mit nur einer Taste
Unterstützung des Sprachassistenten für iOS und Andriod.
Drücken Sie im Standby-Modus oder bei der Musikwiedergabe wie folgt:
IOS: Drücken Sie 3x auf den Hauptkontaktpunkt auf L/R, um Siri anzurufen
Android: Drücken Sie 3x auf den Hauptkontaktpunkt auf L/R, um den Sprachassistenten anzurufen

MEDIEN STEUERUNG

MUSIK ABSPIELEN

1. Wiedergabe/Pause: Drücken Sie einmal auf den Hauptkontaktpunkt, um die Musikwiedergabe zu starten oder zu pausieren.

2. Vorheriges Lied: Halten Sie die Seite L etwa 1 Sekunde lang gedrückt und hören Sie den Signalton „di", um zum vorherigen Lied zu springen.

3. Nächstes Lied: Halten Sie die Seite R etwa 1 Sekunde lang gedrückt und hören Sie den Aufforderungston „di", um zum nächsten Lied zu wechseln.

4. Automatische Wiedergabe: Wenn Sie den Anruf beenden, wird die Musik automatisch wiedergegeben.

AUFLADEN

AUFLADEN DER LADEHÜLLE

Wenn die Hülle aufgeladen wird, blinkt ein weißes Licht und leuchtet konstant weiß, wenn die Hülle vollständig aufgeladen ist. Wenn die Kopfhörer zum Aufladen in die Ladebox gelegt werden, leuchtet die LED-Leuchte der Ladebox dauerhaft grün und die grüne LED erlischt, wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind.

Mono-Modus

1. Für den Mono-Modus stellen Sie sicher, dass nur einer der Kopfhörer eingeschaltet ist, bevor Sie eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herstellen.

2. Wenn Sie eine Verbindung zu einem bekannten Gerät herstellen, öffnen Sie die Ladebox und nehmen Sie ein einzelner Kopfhörer heraus oder schalten Sie die Kopfhörer ein, indem Sie die Haupttaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, und sie werden sich automatisch wieder mit dem Gerät verbinden.

3. Wenn Sie eine Verbindung mit einem neuen Gerät herstellen, schalten Sie bitte das Bluetooth-Gerät des alten Mobiltelefons aus, schalten Sie dann das Bluetooth-Gerät des neuen Telefons ein und verbinden Sie es.

Aktiv-Standby-Modus

1. Die Kopfhörer können unabhängig voneinander funktionieren; Sie müssen nicht unbedingt beide Kopfhörer mit Ihrem Handy verbinden, damit es funktioniert. Wenn Sie einen Kopfhörer verwenden und einen anderen anschließen möchten, entfernen Sie einfach den verbleibenden Kopfhörer aus der Ladebox.

2. Wenn der primäre (standardmäßig der linke) Ohrhörer keinen Akku mehr hat oder nicht in die Ladebox eingesetzt ist, wird der rechte Ohrhörer automatisch zum primären Ohrhörer.

TECHNISCHE LÖSUNG

Wenn Sie die Kopfhörer nicht mit Ihrem Bluetooth-Gerät koppeln können, versuchen Sie die folgenden Schritte:

Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind, dass sie eingeschaltet sind, dass sie nicht mit anderen Bluetooth-Geräten gekoppelt sind, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons aktiviert ist und dass sie sich in der Reichweite des Abstands zwischen den Kopfhörern und Ihrem Mobiltelefon befinden.

Wenn dies immer noch nicht funktioniert, können Sie versuchen, die Kopfhörer wieder in die Ladebox zu stecken, sie herauszunehmen und dann erneut eine Verbindung mit dem Gerät herzustellen.

PRODUKTSPEZIFIKATION

Bluetooth-Version	V5.3
Treiber Einheit	10mm
Unterstützt	HSP1.2, HFP1.6, A2DP1.3, AVRCP1.5
Nennspannung	3.7V
Nennfrequenz	2.4 GHz, Klasse 2
Nennleistung	3mW
Nennstrom	350ma
Impedanz	32Ohm
Ohrhörer-Akku	30mAh
Ladebox	250mAh
Ladestrom	5V/1mA
Reichweite	10 Meter
Empfindlichkeit	05 dB+/-3dB
Frequenz	20-20,000 Hz
Standby	6 Monate
Aufladezeit	Kopfhörer 1.5 Stunde
Ladebox	2 Stunden

GARANTIE

This product is warranted by Play Art Multimedia Handels GmbH for 2 years from the date of purchase. If a defect occurs during this time due to faulty materials or workmanship, the dealer from whom you purchased the device will replace your device with an identical or similar model upon presentation of the purchase receipt. This warranty does not apply to defects resulting from accidental damage, misuse or wear and tear. The local legal regulations are not affected by this.

UNTERSÜTZUNG

Play Art Multimedia Handels GmbH
Öffnungszeiten: Mo bis Fr | 08:00 bis 17:00
E-Mail: office@playart.at
Tel.:+43 5523 / 62 365 - 0
Web: www.playart.at

RECHTLICHER HINWEIS

Bluetooth ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc.

Alle verwendeten Logos und Warenzeichen sind Eigentum ihrer eingetragenen Eigentümer.

Ready2music und sind eingetragene Warenzeichen.
©2019 Playart GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Playart GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie (RL2014/53/EU) entspricht.
Die Konformitätserklärung kann auf der Website www.ready2music.com heruntergeladen werden.

ENTSORGUNGSHINWEIS

The crossed out wheelie bin symbol on the product means that under the WEEE regulations, all consumer and household electrical and electronic products should not be mixed with general household waste as they may contain environmentally hazardous substances. For environmentally responsible recovery, recycling and treatment of the product, contact your local authority for details of your nearest designated collection point.

Batteries and accumulators are marked with the symbol of the crossed-out wheelie bin to indicate that they do not belong in the household waste.
End users are legally obliged to return used batteries. You can return your old batteries free of charge to the public collection points in your municipality or anywhere where batteries of this type are sold.

ENGLISH

INTRODUCTION

Thank you for purchasing and using our Galaxia Air Wireless earbuds. Please read the user manual carefully before use it.

PACKAGE CONTENT

1. Galaxia Air Wireless earbuds –1 Set
2. Charging case –1 Set
3. Type C cable – 1pc
4. User manual–1pc

How to wear
Please place the earbuds into the ears gently, and adjust to a comfortable position.

SAFETY INSTRUCTIONS

TO AVOID THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCKS, DAMAGE TO THE DEVICE OR INJURY, PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS:

This unit contains a lithium accumulator.
Improper use can lead to overheating and fire.

• For safety reasons, never leave this device unattended during charging.

• Use only the supplied accessories and never manipulate cables, adapters or parts of the device.

• When charging the unit, ensure good ventilation and always place the unit on non-flammable surfaces. Do not use the device while charging.

Only listen to music at moderate volume and duration. Excessive strain on your hearing can lead to hearing loss.
• Set your device to the lowest volume level before putting it on. Increase the volume level slowly until you can hear the music clearly and undisturbed.

CHOKING HAZARD
Keep the device and accessories away from small children or animals which could choke on the parts!

Do not use adapters with current/-voltage exceed the limit 1A/5V to charge the case or the battery will be damaged.

Do not block the charging interface , LED indicator and the microphone.

Do not use the earphone overtime and over-volume , or it will make you feel dizzy or damage your hearing.

Do not use the devices under thunderstorm environment. Thunderstorm may cause abnormal operation of the devices, signal interruption , etc.

Do not expose the device to direct sunlight or temperatures above 40 or under 0 degrees Celsius.

Do not hold the device directly or near flames such as candles or similar. Do not use or charge the device during a thunderstorm.

The device must not come into contact with liquids, moisture or dust. Do not use water, alcohol or chemicals to clean the device. Before cleaning, remove the device from the power source.

The device must not be thrown or dropped, as permanent defects may occur. Press the buttons on the device only with moderate force.

Please do not try to open the device or repair it yourself. Instead, contact the dealer or a qualified technician.

Never use the device in situations that require your full attention, e.g. when driving a vehicle or operating a machine. When outdoors, use these headphones with extreme caution, especially when in traffic or in places where there is an increased risk of danger.

If you have problems with your device, please contact the support hotline on page 22.

SWITCH ON/OFF & PAIRING

POWER ON

Method 1: Both earbuds power on and connected to each other automatically as soon as the charging case opened. You can find the pairing name „Galaxia Air" from the bluetooth device list on the mobile phone.

Method 2: If your earbuds are not in the case press and hold on the earbuds main touching place for 3 seconds to power them on. You can hear the „di" ring tone, this means that the L/R earbuds are powered on and already successfully paired and in TWS state.

PAIRING

Use Method 1 or 2 to pair up the device if you are using it for the first time. Searching item „Galaxia Air" from the Bluetooth device, the earbuds connected successfully when you hear the voice "connected". After first time pairing successfully, the earbuds will recognize the latest device automatically. If the latest device is not nearby, the earbuds turn into searching mode.

POWER OFF

Method 1: Simply put the earbuds back into the charing case and close it. The earbuds will be powed off automatcially (The earbuds will not power off automatically if the charging case is out of battery.)

Method 2: Long press any one of the earbuds for 5 seconds, voice remind "power off ".

TELEPHONE CONTROL

Answer a call
Press the main touch place once either on L/R to answer a call
Volume function
Double press the L/R earbud to decrease/increase volume
End a call
Press the main touch place once either on L/R to end a call

Reject a call
Press and hold the main touch place for 1 seconds
Callback function
Press 4x the main touch point on the L/R earbud to call the last phone number
One-key Voice Assistant
Voice assistant support for IOS and Andriod.
In standby or music playback mode, press as follows:
IOS: Triple press the main touch place on L/R to call Siri
Android: Triple press the main touch place on L/R to call voice assistant

MEDIA CONTROL

MUSIC PLAY

1. Play/Pause: Press the main touch place once to start or pause the music
2. Previous song: Long press the L side for about 1 second and hear the „di" prompt tone to go back to the previous song
3. Next song: Long press the R side for about 1 second and hear the „di" prompt tone to go to the next song
4. Auto play: Once you finish your phone call, the music go back playing automatically

CHARGING

CHARING THE CHARGING CASE

When the charging case is charging, a white LED light willflashes and will be solid white when fully charged. When the earbuds are put into the charging case for charging, the indicator light of the charging case turns solid green, and the green light turns off when the earbuds are fully charged.

Mono mode
1. For mono mode, make sure only one earbuds turned on before

connecting to an Bluetooth enable device.
2. When connect to a known device, open the charging case and take out only one earbud or turn on the earbud by pressing the main touch place for 3 seconds and it will reconnect with the device automatically.

3. When connecting to a new device, please turn off the Bluetooth device of the old mobile phone, and turn on the Bluetooth device on the new ones and connect it.

Active-Standby mode

1. The earbuds can work independently; you do not necessarily need to connect both earbuds with your phone to get it to work. If you are using one earbud and would like to connect another earbud, simply just take the remaining earbud out of the case.

2. When master earbud (default Left) is out of battery or is not placed in the charging case, the right earbud will change to the master earbud automatically.

TECHNICAL SOLUTION

If you have issues pairing the earbuds with your bluetooth device, please try the following steps:

Make sure the earbuds are fully charged; powed on; not paired with other bluetooth devices. the mobile phone bluetooth function is enabled and is on; within the range of distance between the earbuds and mobile phone.

If it still does not work, you can try to put them back into charging case and take them out, then connect to the device again.

PRODUCT SPECIFICATION

Bluetooth version	V5.3
Driver Unit	10mm
Suport	HSP1.2, HFP1.6, A2DP1.3, AVRCP1.5
Rated Voltage	3.7V
Rated Frequency	2.4GHz, Class2
Rated Power	3mW
Rated Current	350ma
Impedance	32Ohm
Earbud battery	30mAh
Charging box	250mAh
Charging rate	5V/1mA
Range	10 meters
Sensitivity	105 dB+/-3dB
Frequency	20-20,000 Hz
Standby	6 months
Charging time	Earbud 1.5 Hour
Charging box	2 Hours

WARRANTY

This product is warranted by Play Art Multimedia Handels GmbH for 2 years from the date of purchase. If a defect occurs during this time due to faulty materials or workmanship, the dealer from whom you purchased the device will replace your device with an identical or similar model upon presentation of the purchase receipt. This warranty does not apply to defects resulting from accidental damage, misuse or wear and tear. The local legal regulations are not affected by this.

SUPPORT

Play Art Multimedia Handels GmbH
Opening hours: Mo to Fr | 08:00 to 17:00
Email: office@playart.at
Tel.:+43 5523 / 62 365 - 0
Web: www.playart.at

LEGAL NOTICE

Bluetooth is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc.

All logos and trademarks used are the property of their registered owners.

Ready2music and r2 are registered trademarks.
©2019 Playart GmbH. All rights reserved.

EU Declaration of Conformity
Playart GmbH hereby declares that this product meets the essential requirements and other relevant provisions of the RED guidelines (RL2014/53/EU).
The declaration of conformity can be downloaded from the website www.ready2music.com for further information.

DISPOSAL NOTE

The crossed out wheelie bin symbol on the product means that under the WEEE regulations, all consumer and household electrical and electronic products should not be mixed with general household waste as they may contain environmentally hazardous substances. For environmentally responsible recovery, recycling and treatment of the product, contact your local authority for details of your nearest designated collection point.

Batteries and accumulators are marked with the symbol of the crossed-out wheelie bin to indicate that they do not belong in the household waste.
End users are legally obliged to return used batteries. You can return your old batteries free of charge to the public collection points in your municipality or anywhere where batteries of this type are sold.

ITALIANO

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato e utilizzato i nostri auricolari Galaxia Air Wireless. Si prega di leggere attentamente il manuale utente prima di usarlo.

CONTENUTO DEL PACCHETTO

1. Galaxia Air auricolari senza fili – 1 set
2. Custodia di ricarica – 1 set
3. Cavo Type C – 1pc
4. Utente manual – 1pc

Come indossare
Disponga prego gli auricolari nelle orecchie delicatamente e regoli ad un posizione comoda.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE, DANNI AL DISPOSITIVO O LESIONI, SI PREGA DI OSSERVARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

Questa unità contiene un accumulatore al litio.
Un uso improprio può portare a surriscaldamento e incendio.

• Per motivi di sicurezza, non lasciare mai questo dispositivo incustodito durante la ricarica.

• Usare solo gli accessori forniti e non manipolare mai cavi, adattatori o parti del dispositivo.

• Durante la ricarica dell'unità, assicurarsi di una buona ventilazione e posizionare sempre l'unità su superfici non infiammabili. Non utilizzare il dispositivo durante la ricarica.

Ascoltare la musica solo a volume e durata moderati. Una sollecitazione eccessiva dell'udito può portare alla perdita dell'udito.
• Impostare il dispositivo al livello di volume più basso prima di metterlo in funzione. Aumentare lentamente il livello del volume finché non si riesce a sentire la musica in modo chiaro e indisturbato.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
Tenere il dispositivo e gli accessori lontano da bambini piccoli o animali che potrebbero soffocare con le parti!

Non usare adattatori con corrente/tensione superiore al limite 1A/5V per caricare la cassa o la batteria sarà danneggiata.

Non bloccare l'interfaccia di ricarica, l'indicatore LED e il microfono.

Non utilizzare l'auricolare in eccesso e il volume eccessivo, o vi farà sentire le vertigini o danneggiare l'udito.

Non utilizzare i dispositivi in ambienti con temporali. I temporali possono causare un funzionamento anomalo dei dispositivi, l'interruzione del segnale, ecc.

Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o a temperature superiori a 40 o inferiori a 0 gradi Celsius.

Non tenere il dispositivo direttamente o vicino a fiamme come candele o simili. Non utilizzare o caricare il dispositivo durante un temporale.

Il dispositivo non deve entrare in contatto con liquidi, umidità o polvere. Non usare acqua, alcool o prodotti chimici per pulire il dispositivo. Prima della pulizia, rimuovere il dispositivo dalla fonte di alimentazione.

Il dispositivo non deve essere lanciato o fatto cadere, in quanto potrebbero verificarsi difetti permanenti. Premere i pulsanti del dispositivo solo con forza moderata.

Si prega di non tentare di aprire il dispositivo o di ripararlo da soli. Contattare invece il rivenditore o un tecnico qualificato.

Non utilizzare mai il dispositivo in situazioni che richiedono la massima attenzione, ad esempio quando si guida un veicolo o si aziona una macchina. Quando si è all'aperto, utilizzare queste cuffie con estrema cautela, soprattutto nel traffico o in luoghi in cui vi è un maggiore rischio di pericolo.

In caso di problemi con il dispositivo, contattare la hotline di supporto a pagina 32.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO E ACCOPPIAMENTO

ACCENSIONE

Metodo 1: Entrambi gli auricolari si accendono e si collegano automaticamente non appena la custodia di ricarica viene aperta. Potete trovare il nome di accoppiamento „Galaxia Air" nell'elenco dei dispositivi bluetooth sul telefono cellulare.

Metodo 2: Se i tuoi auricolari non sono nella custodia, premi e tieni premuto il posto principale degli auricolari per 3 secondi per accenderli. Si può sentire la suoneria „di", questo significa che gli auricolari S/D sono accesi e già accoppiati con successo e in stato TWS.

ACCOPPIAMENTO

Utilizzare il metodo 1 o 2 per accoppiare il dispositivo se lo si utilizza per la prima volta. Cercando la voce „Galaxia Air" dal dispositivo Bluetooth, gli auricolari sono collegati con successo quando si sente la voce „connected". Dopo il primo accoppiamento con successo, gli auricolari riconosceranno automaticamente l'ultimo dispositivo. Se l'ultimo dispositivo non è nelle vicinanze, gli auricolari passano alla modalità di ricerca.

SPEGNIMENTO

Metodo 1: Basta rimettere gli auricolari nella custodia di charing e chiuderla. Gli auricolari saranno spenti automaticamente (gli auricolari non si spengono automaticamente se la custodia di ricarica è senza batteria).

Metodo 2: Premere a lungo uno qualsiasi degli auricolari per 5 secondi, la voce ricorda „power off".

CONTROLLO DEL TELEFONO

Rispondere a una chiamata
Premere una volta il touch place principale su S/D per rispondere a una chiamata
Funzione volume
Premere due volte l'auricolare S/D per diminuire/aumentare il volume
Terminare una chiamata
Premere una volta il punto di contatto principale su S/D per terminare una chiamata
Rifiutare una chiamata
Tenere premuto il punto di contatto principale per 1 secondo
Funzione di richiamo
Premere 4x il punto di contatto principale sull'auricolare S/D per chiamare l'ultimo numero di telefono
Assistente vocale con un solo tasto
Supporto dell'assistente vocale per IOS e Andriod.
In modalità standby o riproduzione musicale, premere come segue:
IOS: Premere tre volte il punto di contatto principale su S/D per chiamare Siri
Android: Premere tre volte il punto di contatto principale su S/D per chiamare assistente vocale

CONTROLLO DEI MEDIA

RIPRODUZIONE DI MUSICA

1. Riproduzione/Pausa: Premere una volta il punto di contatto principale per avviare o mettere in pausa la musica

2. Canzone precedente: Premere a lungo il lato S per circa 1 secondo e sentire il tono di richiesta „di" per tornare alla canzone precedente

3. Canzone successiva: Premere a lungo il lato D per circa 1 secondo e sentire il tono di richiesta „di" per passare al brano successivo

4. Riproduzione automatica: Una volta terminata la telefonata, la musica torna a suonare automaticamente

RICARICA

CARICARE LA CUSTODIA DI RICARICA

Quando la custodia di ricarica è in carica, una luce LED bianca lampeggia e diventa bianca fissa quando è completamente carica. Quando gli auricolari sono messi nella custodia di ricarica per la ricarica, l'indicatore luminoso della custodia di ricarica diventa verde fisso, e la luce verde si spegne quando gli auricolari sono completamente carichi.

Modalità Mono

1. Per la modalità mono, assicurarsi che solo uno degli auricolari sia acceso prima di connettersi a un dispositivo Bluetooth.

2. Quando ci si connette ad un dispositivo conosciuto, aprire la custodia di ricarica ed estrarre solo un auricolare o accendere l'auricolare premendo il posto principale di tocco per 3 secondi e si riconnetterà automaticamente con il dispositivo.

3. Quando si collega a un nuovo dispositivo, si prega di spegnere il dispositivo Bluetooth del vecchio telefono cellulare, e accendere il dispositivo Bluetooth su quelli nuovi e collegarlo.

Modalità Attiva-Standby

1. Gli auricolari possono funzionare indipendentemente; non è necessario collegare necessariamente entrambi gli auricolari al telefono per farlo funzionare. Se si sta utilizzando un auricolare e si desidera collegare un altro auricolare, è sufficiente estrarre l'auricolare rimanente dalla custodia.

2. Quando l'auricolare principale (default sinistra) è senza batteria o non è inserito nella custodia di ricarica, l'auricolare destro diventerà automaticamente l'auricolare principale.

SOLUZIONE TECNICA

Se hai problemi ad accoppiare gli auricolari con il tuo dispositivo bluetooth, prova i seguenti passi:

Assicurati che gli auricolari siano completamente carichi; accesi; non accoppiati con altri dispositivi bluetooth. la funzione bluetooth del telefono cellulare è abilitata ed è accesa; entro la gamma di distanza tra gli auricolari e il telefono cellulare.

Se ancora non funziona, puoi provare a rimetterli nella custodia di ricarica e tirarli fuori, poi connetterti di nuovo al dispositivo.

SPECIFICA DEL PRODOTTO

Versione Bluetooth	V5.3
Unità driver	10mm
Suport	HSP1.2, HFP1.6, A2DP1.3, AVRCP1.5
Tensione nominale	3.7V
Frequenza nominale	2.4GHz, Classe2
Potenza nominale	3mW
Corrente nominale	350ma
Impedenza	32Ohm
Batteria dell'auricolare	30mAh
Scatola di ricarica	250mAh
Tasso di ricarica	5V/1mA
Portata	10 metri
Sensibilità	105 dB+/-3dB
Frequenza	20-20.000 Hz
Standby	6 mesi
Tempo di ricarica	Auricolare 1.5 ora
Scatola di ricarica	2 ore

GARANZIA

Questo prodotto è garantito da Play Art Multimedia Handels GmbH per 2 anni dalla data di acquisto. Se durante questo periodo si verifica un difetto dovuto a materiali o manodopera difettosi, il rivenditore dal quale avete acquistato il dispositivo sostituirà il vostro dispositivo con un modello identico o simile dietro presentazione della ricevuta d'acquisto. Questa garanzia non si applica ai difetti derivanti da danni accidentali, uso improprio o usura. I regolamenti legali locali non sono interessati da questo.

SUPPORTO

Play Art Multimedia Handels GmbH
Orari di apertura: Da lun a ven | 08:00 a 17:00
Email: office@playart.at
Tel.:+43 5523 / 62 365 - 0
Web: www.playart.at

AVVISO LEGALE

Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

Tutti i loghi e i marchi utilizzati sono di proprietà dei rispettivi proprietari registrati.

Ready2music e r2 sono marchi registrati.
©2019 Playart GmbH. Tutti i diritti riservati.

Dichiarazione di conformità UE
Playart GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle linee guida RED (RL2014/53/EU). La dichiarazione di conformità può essere scaricata dal sito web www.ready2music.com per ulteriori informazioni.

NOTA SULLO SMALTIMENTO

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto significa che, in base ai regolamenti WEEE, tutti i prodotti elettrici ed elettronici domestici e di consumo non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici in quanto possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente. Per il recupero, il riciclaggio e il trattamento ecologicamente responsabile del prodotto, contattare le autorità locali per i dettagli del punto di raccolta designato più vicino.

Le batterie e gli accumulatori sono contrassegnati con il simbolo del bidone barrato per indicare che non appartengono ai rifiuti domestici.
Gli utenti finali sono legalmente obbligati a restituire le batterie usate. Potete restituire gratuitamente le vostre vecchie batterie nei punti di raccolta pubblici del vostro comune o in qualsiasi luogo in cui si vendono batterie di questo tipo.

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté et utilisé nos écouteurs sans fil Galaxia Air.
Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1. Galaxia Air Écouteurs sans fil – 1 jeu
2. Mallette de chargement – 1 jeu
3. Câble Type C – 1pc
4. Manuel d'utilisation – 1pc

Comment porter
Veuillez placer les écouteurs dans vos oreilles avec précaution et les ajuster à une position confortable.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL OU DE BLESSURE, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES:

Cet appareil contient une batterie au lithium.
Une utilisation inappropriée peut entraîner une surchauffe et un incendie.

- Pour des raisons de sécurité, ne laissez jamais cet appareil sans surveillance lorsqu'il est en charge.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis et ne manipulez jamais les câbles, les adaptateurs ou les pièces de l'appareil.
- Lorsque vous chargez l'appareil, veillez à une bonne ventilation et placez toujours l'appareil sur des surfaces ininflammables. N'utilisez pas l'appareil pendant la charge.

N'écoutez la musique qu'à un volume et une durée modérés. Une sollicitation excessive de l'audition peut entraîner une perte d'audition.
• Réglez l'appareil au niveau de volume le plus bas avant de le faire fonctionner. Augmentez lentement le niveau du volume jusqu'à ce que vous puissiez entendre la musique clairement et sans être dérangé.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT
Conservez l'appareil et les accessoires hors de portée des jeunes enfants ou des animaux qui pourraient s'étouffer avec les pièces!

N'utilisez pas d'adaptateurs dont le courant/tension dépasse la limite de 1A/5V pour charger l'enceinte, sinon la batterie sera endommagée.

Ne bloquez pas l'interface de charge, le témoin lumineux et le microphone.

N'utilisez pas l'oreillette à un volume excessif, car cela pourrait vous donner des vertiges ou endommager votre audition.

N'utilisez pas les appareils dans des environnements orageux. Les orages peuvent provoquer un fonctionnement anormal des appareils, une interruption du signal, etc.

N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à des températures supérieures à 40 degrés Celsius ou inférieures à 0 degré Celsius.

Ne gardez pas l'appareil directement ou à proximité de flammes telles que des bougies ou autres. N'utilisez pas ou ne chargez pas l'appareil pendant un orage.

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec des liquides, de l'humidité ou de la poussière. N'utilisez pas d'eau, d'alcool ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de la source d'alimentation.

L'appareil ne doit pas être jeté ou tomber, car des défauts permanents pourraient se produire. N'appuyez sur les boutons de l'appareil qu'avec une force modérée.

N'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de le réparer vous-même. Contactez plutôt votre revendeur ou un technicien qualifié.

N'utilisez jamais l'appareil dans des situations qui requièrent toute votre attention, par exemple lorsque vous conduisez un véhicule ou utilisez une machine. En extérieur, utilisez ce casque avec une extrême prudence, notamment dans la circulation ou dans les endroits où le risque de danger est accru.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique de la page 42.

MISE EN MARCHE/ARRÊT ET L'ACCOUPLEMENT

MISE SOUS TENSION

Méthode 1: Les deux casques s'allument et se connectent automatiquement dès que l'étui de chargement est ouvert. Vous pouvez trouver le nom d'appariement „Galaxia Air" dans la liste des appareils Bluetooth de votre téléphone mobile.

Méthode 2: Si vos écouteurs ne sont pas dans l'étui, appuyez sur l'emplacement principal des écouteurs pendant 3 secondes pour les allumer. Vous pouvez entendre la sonnerie „di", cela signifie que les écouteurs G/D sont allumés et déjà appariés avec succès et en statut TWS.

APPARIEMENT

Utilisez la méthode 1 ou 2 pour coupler l'appareil si vous l'utilisez pour la première fois. En recherchant l'entrée „Galaxia Air" à partir de votre appareil Bluetooth, les casques sont connectés avec succès lorsque vous entendez l'entrée „connecté". Après le premier jumelage réussi, les écouteurs reconnaissent automatiquement le dernier appareil. Si le dernier appareil n'est pas à proximité, les écouteurs passent en mode recherche.

MISE HORS TENSION

Méthode 1: Il suffit de remettre les écouteurs dans l'étui de charing et de le fermer. Les écouteurs s'éteignent automatiquement (les écouteurs ne s'éteignent pas automatiquement si l'étui de charge est sans batterie).

Méthode 2: Appuyez longuement sur l'un des écouteurs pendant 5 secondes, la voix vous rappellera „éteindre".

CONTRÔLER LE TÉLÉPHONE

Répondre à un appel
Appuyez une fois sur le bouton principal de la touche G/D pour répondre à un appel.
Fonction de volume
Appuyez deux fois sur l'écouteur G/D pour diminuer/augmenter le volume
Terminer un appel
Appuyez une fois sur le bouton principal de la touche G/D pour mettre fin à un appel
Rejeter un appel
Appuyez et maintenez le point de contact principal pendant 1 seconde
Fonction de recomposition
Appuyez 4x le point de contact principal sur G/D pour appeler le dernier numéro de téléphone
Assistant avec un seul bouton
Prise en charge de l'assistant vocal pour iOS et Andriod.
En mode veille ou en mode lecture de musique, appuyez comme suit:
IOS: Appuyez trois fois sur le point de contact principal sur G/D pour appeler Siri
Android: Appuyez trois fois sur la touche principale de la G/D pour appeler l'assistant vocal

CONTRÔLER LES MÉDIAS

JOUER DE LA MUSIQUE

1. Lecture/Pause: Appuyez une fois sur le point de contact principal pour lancer ou mettre en pause la musique.

2. Chanson précédente: Appuyez longuement sur le côté G pendant environ 1 seconde et entendez le signal sonore „di" pour revenir à la chanson précédente.

3. Chanson suivante: Appuyez longuement sur le côté D pendant environ 1 seconde et entendez la tonalité de demande „di" pour passer à la chanson suivante.

4. Lecture automatique: Lorsque vous mettez fin à l'appel, la musique est relue automatiquement.

CHARGEMENT

CHARGEMENT DE L'ÉTUI DE CHARGEMENT

Lorsque l'étui est en charge, un voyant lumineux blanc clignote et devient blanc fixe lorsque la charge est complète. Lorsque les écouteurs sont placés dans l'étui de charge pour être rechargés, le voyant lumineux de l'étui de charge devient vert fixe, et le voyant vert s'éteint lorsque les écouteurs sont complètement chargés.

Mode Mono

1. Pour le mode mono, assurez-vous qu'un seul des écouteurs est allumé avant de vous connecter à un appareil Bluetooth.

2. Lorsque vous vous connectez à un appareil connu, ouvrez l'étui de chargement et sortez une seule oreillette ou allumez l'oreillette en appuyant sur la touche principale pendant 3 secondes et elle se reconnectera automatiquement avec l'appareil.

3. Lorsque vous vous connectez à un nouvel appareil, veuillez éteindre le dispositif Bluetooth de l'ancien téléphone mobile, puis allumer le dispositif Bluetooth du nouveau téléphone et le connecter.

Mode actif-veille

1. Les casques peuvent fonctionner de manière indépendante ; vous n'avez pas nécessairement besoin de connecter les deux casques à votre téléphone pour que cela fonctionne. Si vous utilisez un écouteur et souhaitez en connecter un autre, il suffit de retirer l'écouteur restant de l'étui.

2. Lorsque l'écouteur principal (gauche par défaut) n'a plus de batterie ou n'est pas inséré dans le boîtier de charge, l'écouteur droit devient automatiquement l'écouteur principal.

SOLUTION TECHNIQUE

Si vous ne parvenez pas à coupler les écouteurs avec votre appareil bluetooth, essayez les étapes suivantes :

Assurez-vous que les écouteurs sont entièrement chargés, qu'ils sont allumés, qu'ils ne sont pas jumelés à d'autres appareils Bluetooth, que la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile est activée et qu'ils sont à portée de la distance entre les écouteurs et votre téléphone mobile.

Si cela ne fonctionne toujours pas, vous pouvez essayer de les remettre dans l'étui de chargement et de les retirer, puis de vous connecter à nouveau à l'appareil.

SPÉCIFICATION DU PRODUIT

Version Bluetooth	V5.3
Unité d'entraînement	10mm
Support	HSP1.2, HFP1.6, A2DP1.3, AVRCP1.5
Tension nominale	3,7 V
Fréquence nominale	2.4GHz, Classe2
Puissance nominale	3mW
Courant nominal	350ma
Impédance	32Ohm
Batterie de l'oreillette	30mAh
Boîtier de charge	250mAh
Taux de charge	5V/1mA
Portée	10 mètres
Sensibilité	105 dB+/-3dB
Fréquence	20-20 000 Hz
Autonomie en veille	6 mois
Temps de charge	Oreillette 1.5 heure
Boîte de charge	2 heure

GARANTIE

Ce produit est garanti par Play Art Multimedia Handels GmbH pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Si, pendant cette période, un défaut survient en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil remplacera votre appareil par un modèle identique ou similaire sur présentation de votre reçu. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation ou de l'usure. Les réglementations légales locales ne sont pas affectées par cela.

SOUTIEN

Play Art Multimedia Handels GmbH
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00.
Courriel: office@playart.at
Tél: +43 5523 / 62 365 – 0
Web: www.playart.at

AVIS JURIDIQUE

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Tous les logos et marques utilisés sont la propriété de leurs propriétaires enregistrés respectifs.

Ready2music et sont des marques déposées.
©2019 Playart GmbH. Tous droits réservés.

Déclaration de conformité de l'UE
Playart GmbH déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives RED (RL2014/53/EU).
La déclaration de conformité peut être téléchargée sur le site www.ready2music.com pour de plus amples informations.

NOTE SUR LA CESSION

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit signifie que, conformément à la réglementation DEEE, tous les produits électriques et électroniques ménagers et grand public ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour l'environnement. Pour la récupération, le recyclage et le traitement écologiquement responsable du produit, veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir les coordonnées du point de collecte désigné le plus proche.

Les piles et les accumulateurs sont marqués du symbole de la poubelle barrée pour indiquer qu'ils ne font pas partie des déchets ménagers.
Les utilisateurs finaux sont légalement tenus de retourner les piles usagées. Vous pouvez rapporter gratuitement vos anciennes piles dans les points de collecte publics de votre municipalité ou partout où des piles de ce type sont vendues.

The information and data included in this documentation is provided without guarantee and is subject to change at any time without prior notification.

Die in dieser Dokumentation enthaltenen Angaben und Daten sind ohne Gewähr und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Le informazioni e i dati contenuti in questa documentazione sono senza garanzia e possono essere modificati senza preavviso.

Les informations et dates contenues dans cette documentation sont sans garantie et peuvent être modifiées sans préavis.

MADE IN CHINA

WWW.READY2MUSIC.COM
PlayArt · Dürne 76 · 6842 Koblach · Austria

220307